

K0142761

***IDENTIFICATION***

: juin/1020 02/06/94

***DUREE***

: 60 minutes

***QUALITE***

: Bonne

***TRANSMISSION***

: Radio Rwanda

***NOM***

: KANTENGWA Marie-France

***DATE DE TRANSCRIPTION***

: 09/04/1999

***NOM DU FICHIER***

: Juin-102

***DICTAPHONE***

: ExpressWrite      Model 2750-6

**FACE A**

Journaliste Radiyo-Rwanda

0.1

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu KAREMERA Eduwaridi, arashimira Abanyarwanda ko bubahirije amabwiriza ya Perezida wa Repubulika, amabwiriza arebana no kubungabunga no kugarura umutekano mu baturage. Arabasaba gushyigikira ingabo z'igihugu no kwima amatwi ababaca inteqe bakanamagana abasirikari batoroka urugamba.

Umutwe w'Ingabo z'Umulyango w'Abibumbye uri mu Rwanda ejo wahagaritse ibikorwa byawo hano i Kigali, kubera imirwano ihabera, ikaba yarahitanye ejo bundi umwe mu basirikari bawo.

Muri Sahara y'iburengerezuba baritegura amatora yo kwemeza ko bagomba kwigenga ku buryo busesuye. (Interruption)

Mbere na mbere ku makuru y'u Rwanda, Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu KAREMERA Eduwaridi arashimira Abanyarwanda ko bubahirije amabwiriza ya Perezida wa Repubulika arebana no kubungabunga no kugarura umutekano mu baturage. Muri Kigali, ejo Inyenzi ziriwe zohereza bya bisasu bya rutura hirya no hino aho zibonye hose, kandi imirwano yari igikomeza hagati y'umusozi wa Rebero na Mont-Kigali no hagati ya Gisozi na Kacyiru usibye ko nimugoroba urusaku rw'amamasu rwari rwagabanutse.

Umutwe w'Ingabo z'Umulyango (interruption) Rwanda wahagaritse ibikorwa byawo hano i Kigali, kubera imirwano ihabera. Général Roméo DALLAIRE Umuyobozi w'uwo mutwe w'ingabo, ejo yabonanye n'abawuhagarariye FPR kugira ngo barebere hamwe iby'umutekano w'Ingabo z'Umulyango w'Abibumbye ziri mu Rwanda. Aha turabitusa ko ejo-bundi kuwa kabiri hari umusirikari ufite ipeti rya Kapiteni ukomoka mu gihugu cya Senegali wahitanywe n'ibisasu FPR yirirwa irasa mu mugi wa Kigali. Perezida wa Uganda Yoweri KAGUTA MUSEVENI we akomeje kubeshya amahanga avuga ko uruhare igihugu cye gifite muri iyi ntambara ibera mu Rwanda, ari insoresore zo muri Uganda zirwanira ku ruhande rwa FPR Inkotanyi. Ngo kuri we ndetse arabona ko ikibazo cy'u Rwanda gikwiriye gukemurwa na banyiracyo.

Minisitiri w'Ububanyi n'Amahanga w'Ubuferansa Alain JUPPE we ejo yasobanuye ko inama ihuje ibihugu bituriye aka karere igomba guteranira muri Tanzaniya cyangwa muri Kenya, kugira ngo yumvishe abahanganye gushyira intwarz hasi. Mu rwego rwo kwohereza mu Rwanda abandi basirikari b'Umuryango w'Abibumbye. Igihugu cya Kanada cyemeye kwohereza mu Rwanda impuguke mu byerekeye itumanaho zigera kuri magana atatu.

Naho Uwungirije Umunyamabanga muri Minisiteri y'Ububanyi n'Amahanga mu Butaliyani, arateganya uruzinduko mu gihugu cyacu no mu bihugu duturanye.

Journal Français

2.6

Pilonnée encore hier sur la ville de RUHENERI, pilonnage fait de longue distance. Dans la région opérationnelle de RULINDO, des combats ont opposés hier les deux parties belligérantes. Le FPR a tenté aussi d'attaquer la position des forces armées rwandaises à BURAMIRA c'est en Commune TUMBA. Il a dû battre en retraite, même tentative d'attaque par le mont JARI en provenance de la Commune MUGAMBAZI. Partout il s'est heurté à la résistance des Forces armées rwandaises, déplorant d'importants dégâts matériels et humains. A Kigali la capitale, l'ennemi poursuit ses pilonnages. Les Inyenzi-Nkotanyi devraient revenir à la raison cesser d'envisager toujours la logique de guerre, guerre qu'ils ne remporteront jamais devant la communauté et majorité rwandaise. Ces éléments indigestes devraient réalisés que la population rwandaise en a assez d'eux. Ces barbares qui tuent et détruisent partout à leur passage devraient aussi se mettre en tête que seul le dialogue leur permettrait de se faire accueillir parmi d'autres Rwandais. Ce n'est peut-être pas tard. Le FPR n'a qu'à laisser de côté son hypocrisie et sa perfidie. En effet, ses actes répréhensibles ne sont plus un secret devant la communauté internationale. C'est le thème que nous développer le chef de la diplomatie rwandaise de retour des pays d'Europe et d'Amérique. Monsieur Jérôme BICAMUMPAKA est au micro de Martin MUKWIYE.

Notre Gouvernement a organisé plusieurs missions à l'extérieur du pays, et l'une d'entre elles a été donc organisée en Europe, et aux Etats-Unis d'Amérique. Eh donc moi je suis parti j'ai quitté le Rwanda le 21 avril (interruption de la musique) ...sance de la mise en place du Gouvernement actuel du Rwanda, d'expliquer l'action, les actions entreprises par notre Gouvernement, depuis sa mise en place 9 avril 1994,

Orateur : Journaliste

Vous venez de l'entendre vous mêmes C'est la complicité manifeste de l'Ouganda dans le conflit rwandais. Or, il est vraiment étonnant que MUSEVENI poursuive sa fourberie. Le président ougandais a confirmé hier à Oslo à Norvège que des jeunes ougandais combattaient au côté du FPR mais que Kampala n'a d'autres liens avec le front Inyenzi-Nkotanyi. Voilà une déclaration de MUSEVENI pleine de contradiction et qui le ridiculise encore devant la Communauté Internationale. Notons que MUSEVENI est arrivé à Norvège au moment où il était dernièrement en Autriche. La Vienne il avait manqué quoi-dire devant les journalistes et étudiants rwandais. Il accusait de soutenir

visiblement les Inyenzi-Nkotanyi dans leurs barbaries.

Toujours à propos du Rwanda selon la Radio France Internationale (RFI), le ministre français des Affaires Etrangères Alain JUPPE. Euh, Alain JUPPE ministre donc français des Affaires Etrangères a expliqué hier à Paris devant les journalistes qu' un sommet régional en préparation euuuh, se tiendrait soit au Kenya soit en Tanzanie toujours sur le Rwanda. Notons que ce Sommet se réunira le 6 juin et sont invités le Zaïre l' Ouganda la Tanzanie et le Kenya. Et puis au lendemain de l' abattage de l' officier de la MINUAR par le FPR le Commandant de la force onusienne au Rwanda a rencontré hier les responsables des rebelles pour obtenir d' eux les assurances qu' à la sécurité des casques bleus. La RFI qui a fournie cette information n' a pas donnée d' autres détails. Le Canada a donné son accord de principe pour envoyer au Rwanda 300 spécialistes de communication dans le cadre de la MUNUAR. Selon la chaîne de télévision américaine CNN, la première partie de son contingent doit arriver aujourd'hui, au moment où Washington son côté acceptait de fournir 50 véhicules pour appuyer les efforts humanitaires dans la ville de Kigali. Et puis le Sous-Secrétaire d' Etat italien aux Affaires Etrangères va entamer une visite au Rwanda et dans les pays limitrophes. Par ailleurs l' aide (interruption)... la commission européenne ne pense à nouveau réfugiés rwandais et burundais elle vient de débloquer à cet effet une aide de 14 million de dollars. Cette enveloppe est la 8ème depuis avril dernier et porte depuis lors l' aide humanitaire d' Europe à 20 million de dollars de Bruxelles une correspondance de Marie SANDRA OZURA. ...Front Polisario. (Interruption Journal Kinyarwanda).

Orateur : Aimable SIBOMANA, journaliste de la Radio-Rwanda 3.0

Imirwano irakomeje mu turere tw'urugamba, ingabo z'ighugu cyacu zihanganye n'iza FPR Inkotanyi. Uyu munsi mu gitondo ingabo z'u Rwanda zitewe inkunga n'abaturage, bacakiye ikibunda cya rutura cyo mu bwoko bwa mitrailleuse, Inkotanyi zari zarashinze ku Gisozi, zikagikoresha zirasa mu duce twinshi tw'umugi wa Kigali. Ejo ku wa gatatu Ministre w'Intebe KAMBANDA Yohani yasuye akarere k'imirwano ka Gitarama asura agace ku Bugesera na Mayaga. Yiboneye ubwe ukuntu ingabo z'ighugu zishushubikanya umwanzi, wari muri Komine Ntongwe wahasize imirambo n'ibikoresho byinshi bya gisirikare.

Intumwa z'ingabo z'ighugu cyacu kandi n'iza FPR Inkotanyi, uyu munsi nibwo zikomeza inama zatangije ku wa mbere, inama zifashwamo na MINUAR ikaba yabombye gutuma impande zombi zigera ku masezerano yo guhagarika imirwano. Muri aya makuru kandi turagaruka ku ijambo rya Ministre w'Ubutegetsi bw'Ighugu n'Amajyambere ya Komine KAREMERA Eduwaridi, ushimira ingabo z'u Rwanda n'abaturage kubera ubutwari bakomeje kugaragaza muri iyi ntambara turwana na FPR Inkotanyi. Turabanyuriramo no muri make amakuru avugwa ahandi.

Ku makuru yerekeranye n'uko byifashe ku rugamba imirwano irakomeje mu turere twose tw'urugamba ingabo z'u Rwanda zihanganye n'iza FPR Inkotanyi. I Kigali Inkotanyi ziracyakomeza kurasa aho zibonye hose bya bisasu biremereye bihitana abaturage b'inzira-karengane, bikangiza n'ibindi bikorwa. Nk'uko Minisiteri y'Ingabo z'Ighugu ibitangaza, kurasa ibyo bisasu ntibibuza Inkotanyi gusiga agatwe mu duce tw'urugamba. Ejo Inkotanyi zagerageje kugaba igitero ku Kacyiru ziturutse ku Gisozi, zongeye gukomwa imbere n'ingabo z'ighugu cyacu zitewe inkunga n'abaturage. Haguye Inkotanyi zigera kuri makumyabiri, izicitse ku icumu zikizwa n'amaguru, zihatakaza n'ibikoresho bya gisirikare byinshi. Uyu munsi mu gitondo ingabo z'u Rwanda zitewe inkunga na none n'abaturage b'abasivili bakoze igikorwa cy'ubutwari, bambuka k'umusozi wa Gisozi bahacakirira ikibunda cyo mu bwoko bwa mitrailleuse inyinshi mu nkotanyi zari zikirinze nazo zahasize agatwe. Ejo kandi ahandi habereye imirwano ikaze ni mu gace kari hagati ya Rebero n'umusozi wa Kigali. Aho nahoh Inkotanyi zasubijwe inyuma imirwano ikaba yari ikinakomeza uyu munsi mu gitondo muri ako gace. Ingabo z'u Rwanda zihamenesha izinkotanyi. Mu karere k'amayaga ejo habaruwe imirambo y'Inkotanyi makumyabiri n'itandatu, mu gace k'urugamba ka Ntongwe. I Butare urubyiruko rwaho umugambi rwihiaye nuwo guuuuu... n'uwo kudakomeza gukangarana imbere y'Inkotanyi zashaka kuhakandira rugahangana urwo rubyiruko rugahangana nazo.

Ejo kandi kuwa gatatu ku itariki ya mbere kamena Ministre w'Intebe KAMBANDA Yohani yasuye akarere k'imirwano ka Gitarama, asura agace k'u Bugesera n'Amayaga, yahageze imirwano itangiye ubwo hari mu gitondo. Yakurikiranye uko imirwano yifashe yibonera ukuntu ingabo z'ighugu zishushubikanya umwanzi wari muri Ntongwe wahasize imirambo n'ibikoresho byinshi bya gisirikare. Ministre w'Intebe yishimiye ubutwari ntanga-rugero rw'umutwe w'ingabo witwa bataillon Rutare ugizwe ahanini n'abasore b'intarumikwa bakiri bato. Ministre w'Intebe akaba yifuza ko ubwo butwari bwabera urugero indi mitwe y'ingabo z'ighugu atashoboye gusura nazo zikomeje kwerekana ubutwari bushimishije. Ministre w'Intebe yishimiye cyane ukuntu ingabo z'ighugu zimaze kugaragariza abaturarwanda ko zahagurukiye kuvana umwanzi ku ntego yiyejemeje. Ministre w'Intebe aturutse mu gace k'amayaga, yasuye akarere k'imirwano ka Nyanza yishimira cyane uko ingabo z'ighugu zihagaze neza ku rugamba zifatanyije n'abaturage.

Usibye ayo makuru yerekeranye n'uko byifashe ku rugamba, uyu munsi ku kicaro cya MINUAR i Remera i Kigali hagomba gusubukurwa imirimo y'inama ihuza intumwa z'u Rwanda n'iza FPR Inkotanyi. Iyo nama icyo igamije ni ukurebera hamwe uko imirwano yahagarara. Kuwa mbere w'iki cyumweru nibwo iyo nama yatangiye, iyobowe na Jeneral Agny DOHO wungirije Umugaba w'Ingabo z'Umulyango w'Abibumbye mu Rwanda. Icyo gihe inyandiko yateguve na MINUAR yerekeranye n'amasezerano y'ihagarikwa ry'imirwano ntiyashoboye gusuzumwa kubera ko intumwa za FPR Inkotanyi zasabye ko inama yabanza kugira icyo ivuga kuri izi ngingo zikurikira :

- Ingingo ya mbere : ni iyerekanyi no guhagarika ubwicani mu gihugu
- Ingingo ya kabiri : ni iyerekanyi no kujyana abantu bahungiye mu mahoteri no muri za sitadi n'ahandi aho bihitiyemo kujya
- Ingingo ya gatatu ni iyerekanyi na programmes za Radiyo Rwanda na RTLM ngo zaba eee zihamagarira abantu gusubiranamo.

Turabibusita ko kubyerekanyi n'ubwicanyi inama icyo gihe nyine kuwa mbere yasanze ntwawe ubushygikiye aho bwaturuka hose. Yasabye ko inzego za politike ndetse n'izingabo z'impande zombi zarushaho kubirwanya. Ku byerekanyi kujyana abantu bahungiye muri za hoteri, sitade n'ahandi, bakajya aho bihitiyemo, inama yishimiye ko ibyo byatangiye bihagarikiwe na MINUAR, kandi bikaba bigomba gukomeza.

Ku bijyana na programmes z'amaradiyo zaba zihamagarira abantu gusubiranamo, icyo gihe inama yemeje ko ari Radiyo Muhabura ijwi rya FPR Inkotanyi ari Radiyo Rwanda ari na RTLM. Zakwirinda gahunda zituma abantu basubiranamo cyangwa gushotorana ahubwo zikitabira ibiganiro bituma abantu basabana. Twizere rero ko inama y'uju munsi iba koko intumwa z'ingabo z'igihugu cyacu n'iza FPR Inkotanyi zikajya impakaa zigamije kugera ku myanzuro yubaka, imyanzuro yatuma imirwano ihagarara, hakazakurikiraho imishyikirano nyayo umuntu yavuga ko ari iyo mu rwego rwa politike, yatuma ibibazo igihugu cyacu kirimo bikemurwa, Abanyarwanda bakongera guhumeka umwuka w'amahoro. Turabibusita kandi ko mu rwego rw'aka karere igihugu cyacu kirimo, Perezida Daniel Arap MOI wa Kenya yifuje ko haba n'inama yasuzumirwamo ikibazo cy'u Rwanda igahuza abakuru b'ibihugu, uwa Zaire uwa Uganda uwa Tanzaniya n'uwa Kenya nyine. Iyo nama Perezida Arap MOI yifuje ko yazateranira i Nairobi mu gihugu cye kuwa mbere w'icyumweru gitaha ku itariki ya 6 kamena.

Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu n'Amajyambere ya Komine KAREMERA Eduwaridi, ijambo ageza ku Banyarwanda abashimira euuh kuba barubahirije amabwiriza ya Perezida wa Repubulika Docteur SINDIKUBWABO Tewodori na Guverinoma y'Abatabazi iyobowe na KAMBANDA Yohani. Ayo mabwiriza akaba yerekanyi no kubumbatira umutekano. Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu n'Amajyambere ya Komine aranashimira ingabo z'igihugu n'abaturage kubera ubutwari bakomeje kugaragaza muri iyi ntambara turwana na FPR Inkotanyi, akabasaba kwima amatwi abagenda bashaka kubaca intege. Twumve iryo jambo rya Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu n'Amajyambere ya Komine KAREMERA Eduwaridi.(Interruption Journal en langue française)

...ze bwuma ku mariyeri yabo, aho bari bategereje ko hari akanyenzi kasunutsa agahanga ngo bakamene. Inzirabwoba zacu rero zo ni ibindi bindi, ntawabona icyo yazinganya nacyo, kuko rwose muri iki gihe Inyenzi zazihaye ikiraka cyo kuzitsembe, inzirabwoba zacu zagaragaje ko ari umuravumba w'izuba. Reka mbihere urugero nihagarariyeho, kuwa kabiri tariki ya 31 gicurasi 94, nanyarukiye i Shorongi, nkigera ahitwa i Kanyinya,

biba ngombwa ko mpagarara akanya gato, bitewe n'iki ? N'ikiraka cyari kibonetse. Utunyenzi nkuko tumenyereye gutayanjwa, twakuviriye mu Gatsata ngo tugiye gutera position y'abasirikare i Shyorongi. Twari tungahe se ? Twagera nko kuri 200 umva si inkuru mbarirano nari mpibereye. Inzirabwoba zarazicucumye mpaka ! Nabaze imirambo y'Inyenzi zadedeye ngeze kuri 80 ndarambirwa nikomereza urugendo. Mbere yo kugenda ariko nabanje kugirana ikiganiro n'izo ntarumikwa z'abasore, bari bacyuye umuhigo. Kubera morali rero, mbere yo kwivuga ibigwi, babanza gusuhuza abavandimwe n'ishuti zabo, dore ko abenshi baba batanaherukana bakanabamenyesha ko icyo bambariye barimo kugitunganya. Turaganira rero n'abasirikari bo mu kigo i Shyorongi. Iki kiganiro mwagiteguriwe kandi murakigezwaho na KABENGERA Yohani Mariya Viyane.

Orateur : Militaire

11.7

...ku Banyarwanda n'uko abasirikare dufite morali nta kibazo mboneyeho kandi no kumenyesha ababyeyi banje batuye muri Komine Ndusu Segiteri Kiringa, ko ndi aho nkomeye, ko urugamba tururwana tuzarutsinda ibyo aribyo byose ko dufite morali, murakoze.

Orateur : KABENGERA Yohani Mariya Viyane.

Eh, wowe morali ufite ufite irangana iki ?

Orateur : Militaire

Morali yanje ni yose, bon ikibazo nari mfite jyewe (interruption)

Orateur : Premier soldat KABARIRA

Premier soldat KABARIRA, nkaba ndi muri bo OBS Rulindo, ubunyenzi bwaraje bushaka kwiyenfilitira ejo, ndetse no mu ijoro ryakeye twaraye duhanganye nabwo, twabukubise inshuro mbese kuburyo abasirikari uko duhagaze duhagaze neza morali ni yose. Ubwo nongeye gusuhuza ababyeyi banje bari muri Cyabingo, Segiteri Rugimbu, ko baba bakiriho nabo bakadusabira mbese ku Mana urugamba tukarutsinda, mbese kuburyo... urugamba tuzarutsinda ni hahandi Inyenzi ni ukwikoza ubusa.

Orateur : KABENGERA Yohani Mariya Viyane.

Wowe urabona uru rugamba rwifashe rute ko ejo utunyenzi twari twageze hano mudukubita inshuro murabona byifashe bite ?

Orateur : Kaporali MUNYANTORE

Ejo twatewe nu...na bwa bwanzi bita ubunyenzi ariko nta ngufu bufite, ni ubuntu bwa faux twaba twabakubise inshuro bwaduteye hano i Shyorongi muri Secteur Kanyinya, ariko ingabo twari twa...buserukiye turagenda tubukubita inshuro burahagwa ubundi busigaye bujya mu mikokwe turabuhiga nabwo eee tubutamo ubundi bukaducika buke buke buke bu tutazi aho bunyuze ariko ubwinshi ni ubwahasize agatwe. Nkaba ngira ngo basirikare bari hano muri OPS ya Rulindo eee nkaba ngira ngo mbahe morali hano tuba hano kuri Disipanseri ya Shyorongi, tukaba tumeze neza mbese, nanje nkaba ngira ngo aho muri hose ngabo z'ighugu, dukorere ighugu cyatubyaye kuko nitugita nitwe tuzaba twitaye.

Orateur : KUBWIMANA Yusufu.

Ejo ubunyenzi bwaraje ku Segiteri ya Kanyinya, buraza buyemfiritiye nyine,buje budusanga nyine ingabo zaba ziba muri OBS ya Rulindo dukomeye turi maso, turagenda, turabukubita koko, turabumanura muri Yanzi kugeza igihe bwazamutse bugana za Gasata. Bon, ntakundi byagenda rero kandi nanje ndasaba cyane cyane abasirikare ba OBS Rulindo, n'izindi Nterahamwe zitari ibyitso ko dushobora gufatanya, tugakubita Runyenzi bose aho baba bari tukamushushubikanya n'abaturage bose bamubonye, bakazitera amabuye rwose tukazi...tukazitsinda kuburyo zitazongera no kugaruka ngo zije kutuvogera mu gihugu cyacu. Ighugu n'icyacu ndabwo tuzagitererana akaba ari njewe ndi kuvugira hano ndikumwe n'Umunyamakuru, nkaba nitwa KUBWIMANA Yusufu. Cyane cyane na mukuru wanje nawe ahantu ari ni membre a..kome aakomere rwose niba Segiteri yadusone yazazamo n'akanyenzi, na konseye wacu naaaakonseye wa Byahi witwaaaa SIBOMANA ashobora kwhakwhagararaho ntihazagire n'akanyenzi kazaturuka mu Byahi hose, babe maso murakoze ibyoro ayo niyo magambo yanje narindi kuvuga ariko rero bamambarire nta kinyarwanda cyo nzi neza.

Orateur : Kaporali NGIRABAKUNZI.

Mbo, kukibazo utubajije uku..uburyo dushobora gutandukanya Inkotanyi n'Interahamwe n'abaza biyambariye imyenda y'Interahamwe, ni ukuvuga ko twe icyambere na mbere twifashisha Interahamwe, Impuzamugambi, mbo noneho twe Interahamwe zo muri buri Segiteri ziba ziyizi, mbo, umuntu ubajemo bakamuransenya bakavuga bati : uyu ntabwo tumuzi. Noneho umusirikari akifatira agafata ntuza, uburyo ashobora kumufata, kumubaza, niba ari Inkotanyi niba ari iki, bigatuma dushobora kumufata tukamubaza aho atu..aho avuka, aho aturuka, aho avuka, aho aturuka kuko hari n'igihe baba bafite amaranga muntu y'abanyarwanda, nko mu makomine menshi

baba barateyemo bakayasahura. Bakiyandikira, bakisinyira. Amakashi bakayateraho. Ubwo twihambaza abantu bo muri Serire turi kurwaniramo. Tukababaza tuti : uyu muntu muramuzi cyangwa ntabwo mumuzi, bakatubwira ntitumuzi. Ubwo tukamukontrora dukurikije ahantu ari Segiteri arimo, Komine arimo niba aturutse muri za Kiyombe niba aturutse muri za Gitarama tukiyambaza abantu batuye mukarere tugezemo. Naho kuvuga kubyerekeye Inkotanyi zashatse kumenera Kanyinya ejo mu ma saa munani ahari, ndumva twarazikubise inshuro, zagiye ziruka kibuno mpa amaguru, twarazishushubikanye kabisa, buri musirikare wese uri ku rugamba, turamusaba kugira ngo yere guta urugamba ni ukurwanirira urwamubyaye. Ko niko bimeze.

Orateur : Kaporali NIYITEGEKA

Nitwa Kaporali NIYITEGEKA Anatoli, uvuka i Byumba muri Komine Kinyami. Mbere na mbere mbanje guha abasirikare bari kurugamba cyane cyane morali. Mukomeze mugire morali ihagije cyane. Utunyenzi nta ngufu dufite, tuzadutsinda byanze bikunze. Rwose mugire morali ihagije, n'ibyitso tuzagerageza kubitahura. Ikindiii, nkaba ndi impunzi n'umulyango wanje bakaba barahungiye i Gitarama, nkabaaa ndi gusaba umulyango wanje gukomeza kwihangana, bakihanganira burende barimo. Rwose mukomeze mwihangane iyi ntambara tuzayitsinda byanze bikunze. Nkaba ndi kurwanira hano i Shyorongi, ku munsi w'ejo tariki ya 30, utunyenzi twashatse kuzamuka hano i Shyorongi kuri OBS, tudukubita inshuro, tudusubiza mu Gasyata aho indiri yazo..yatwo iri. Rwoseee ikindi nsabye cya mbere na mbere. Abasirikare rwose abasirikare mwikuremo ibintu by'ubwoba mukomeze mugire ubutwari. Ubukotanyi tuzabutsinda, eee reka ndekere aha ntavuga menshi, hari na bagenzi banje bashaka kuvuga. Yari Kaporali NIYITEGEKA Anatoli.

Orateur : Kaporali NZABANITA

Nanjye ndi Kaporali NZABANITA, nkaba mba muri OBS Rulindo, mbere yo kugira icyo navuga ku byerekeye igitero Inyenzi zari zagabye hariya i Kanyinya, nagira ngo manze nsuhuze mukuru wanje Serija Serija GD BUGENIMANA Fotidasi, ngasuhuza Kaporali NSANZIMANA Aluferedi, nibagire morali aho baribo hose kuko natwe dufite morali, nk'ubu ngubu le 31 Inyenzi zari zashatse kuzamuka ahitwa i Kanyinya, ariko icyanshimishije twahise tuhagera, turazikubita ku buryo na n'ubu zitazongera kubitekereza, kandi nkaba mbyira abantu bose ari abaturage ari n'abasirikare, kugira morali kuko Inyenzi nta ngufu zifite, kuko na..nizo twari twasize inyuma zisamana abaturage bagiye bazica, bazambura n'imbunda. Nkaba ngira nti : abasirikari bose aho bari hose, bayabyishiremo bamenye ko Inyenzi nta ngufu zifite kandi ko tuzazitsinda byanze bikunze. Ikindi, ikindi nakongeraho kandi, ni uko, ni uko nasaba abantu, cyane

cyane Interahamwe, kudahohotera izindi bakorana kuko nabo ari..nabyo ari uguteza umurindi Inyenzi. Ni uko rero nkaba mvuka muri Komine Kidaho nkaba ndi kugira nti: ababyeyi banje niba bakiriho bakomeze bihangane kuko mu minsi mikeya n'ubwo bavuga ngo Inyenzi zirahari, tuzahagera byanze bikunze, ndumva nta kindi nakwongeraho. Murakoze.

Orateur : Premier Soldat NTAMBUKO Innocent

Premier Soldaaa NTAMBUKO Innocent, peleton commandos de chasse, OBS Rulindo. Mbere na mbere mbanje gusuha za ababyeyi banje, na marume. Na marume RUKEREZA. Mboo, ngasuhuza n'insuti, n'abavandimwe, ntibagiwe na BATANZI Marie Solange. Icy a mbere mbabyira rero ubu ngubu intambara tuyigeze kure, n'abaz..n'aba...n'abatuzi poroto comando do shase twewe turi abantu b'abagwanyi. Uzatubaririza azaturebe gusa. N'utunyenzi twari twaje hano i Kanyinya, twahise tudukubita. Ubu zasubiyeyo zitareba inyuma.

Orateur : Premier Soldat GAHUNGA Emmanuel

21.1

Nkaba mvuka ku Gikongoro muri Komini Nshili. Eh, mbere na mbere mbanje gusuha za ababyeyi banje bari muri Komini Nshili, Segiteri Runyombyi, nkasuha za ba grand-frères, ubundi jye ndi hano i Shyorongi ubu niho ndwanira, ejo utunyenzi twashatse kuza i Kanyinya, turadukubita twiruka amaguru adakora hasi. None rero basirikare mwese mugomba kugira morali, mugakubita uriya mwanzi ko nta kundi byagenda. Nidusubira inyuma azahita abona ko tugira ubwoba. Ariko nitwavansa tugakubita inyana y'imbwa izirukanka rwose. Ikindi navuga ni kubintu by'Interahamwe, Interahamwe tugomba gufatanya ariko nazo zikamenya ikinyabupfura, ntizihohotere abantu, ntizihohotere n'izindi nterahamwe. Eee Murakoze nijye GAHUNGA Emmanuel.

Orateur : NSHIMIYIMANA Noël

21.8

Njye nitwa NSHIMIYIMANA Noweli, nkaba mvuka muri Perefegitura ya Kibungo Komine Kigarama, nkaba nsuhuza ababyeyi banje niba bakibaho, kandi nabo aho baba bari hose bakihutira gutanga itangazo kugira ngo menye aho bahererereye. Nkaba nifuriza abasirikare bose kugira morali ku rugamba baki..bakamenya ko bagomba kurwanirira igihugu cyababyaye kuko bagisize ntawundi muntu baba bagisigiye, kuko biyemeje akazi bagomba kugakora. Kandi nkaba nsaba n'abanyamakuru bose kujya babasha kutugeraho hanyuma tukababwira ibyifuzo byacu tukabigeza kubo dukeneye bose.

Orateur : Premier Soldat MPAZAYABO Jean François Xavier, OBS Rulindo  
22.4

Icy a mbere na mbere nkaba menyesha ababyeyi banje bari mu buhungiro i Muhura, niba bakiraho, kuba babimenyesha uko baba babishoboye kose. Nkaba kandi menyesha Frère RUSHIGAIKI Joseph uba mu bafrères maristes mu Rwabuye i Butare, hamwe na mukuru wanje witwa IYAKAREMYE Faustin wakoraga muri ELECTROGAZ i Kigali. Nkaba kandi mbamenyesha ko ubu turi hano kurugamba hano muri OBS i Rulindo, nkaba mbamenyesha ko ubungubu Inkotanyi mbese tuzigeze ahaga. Ubu mbese nk'ej o ku itariki 31 zashatse kuzamuka ngo zije kugerageza kudutera nk'uko bisanzwe mbese ziyahura n'uko izo nyenzi ubu ngubu twarazikubise rwose turazica izindi mbese ziriruka kuburyo imirambo yazo twayibaruye igera kuri cumi n'ibiru, izindi zika...indi zikayikurura ziyizamura mu ndiri yazo iyo mu ntaho yazo mu myobo, izindi ziragenda zizikurura mbese zirazamura haruguru iyo ziri ziziganisha mbese mu Gatsata, n'uko mbese nkaba menyesha Abanyarwanda bose ko morali ariho hano mbese abasirikari twese.

Orateur : Premier Sergent NTIVUGURUZWA 26.2

Nitwa Premier Sergent NTIVUGURUZWA. Iwacu hakaba ari i Gikongoro Komine Karambo. Mbere na mbere ndi ndamenyesha ababyeyi banje ko nki..aaa..Nkiriho, nkorera hano i Shyorongi, eee ejo le 31 utunyenzi twihaye kuza kudutera hano i Shyorongi dusanga duhagaze neza, ubwo twaradukubise dusubira i Kanyinya, dusubiraa ahitwa i Jari twari tuvuye Enheee, eeee twasubiye hirya, ubwo rero nkaba nari nibereye nari mpibereye nari nagiyeyo eee ntabwo ari ubugambo nari nigiriyeyo rwose eee...ubwo kandi nkaba menyesha gara furere uba mu Ruhengeri witwa NYANDEKWE Jean Marie Vianney, eee yuko uuu.. nkiba hano i Shyorongi ee meze neza. Eee, ijambo ryanjye ni iryo ngiryo.

Orateur : BIZIMANA Anselime 27.0

Nitwa BIZIMANA Anselime nkaba ntuye muri Perefegitura ya Gitarama, nkaba mba muri batayo y'i Gitarama. Nka..nkaba mba muri batayo y'i Gitarama, ndamenyesha ababyeyi banje bahungiyi e Gitarama ko ndi ku rugamba i Jari Inyenzi ziri i Jari narazikubise bya hatari, kandi nkamenyesha umulyango wanje uri i Kigali ku Muhima aribo bita MUGENZI na RWAMUGENZA, ko ndi ku rugamba i Jari, Inyenzi nzimereye nabi cyane kandi nkasabira nabaa..n'abasirikari bari muri batayo y'i Gitarama ko bagomba gukomera, mbo bagakomeza ubutwari i Jari twarazikubise ziratatana zita umutwe cyane. Mbo, nkamenyesha ababyeyi banje ko ndi i Jari ko nta kibazo mfite Inyenzi zihari narazikubise nta kibazo, nkamenyesha n'umusirikari bita Alexandre ko ndi aha. (Musique).

Orateur : KAGENERA Jean Marie Vianney, correspondant de radion Rwanda  
au MININTER 27.8

Iki gihe turimo ni icyo kwitondera, amayeri y'Inyenzi ni menshi, hari benshi bakorana nazo, bari mu rubyiruko rw'ingeri zose, abo bakunze kugira urwitwazo rero ninko munterahamwe. Ugasanga umuntu wari umu JR, umukombozi se, yiyambitse imyambaro y'Interahamwe, kuva hasi kugera hejuru, maze si ugukora amarorerwa akivayo kugira ngo asebye izo nterahamwe. Urugero natanga nink'umusore SAFARI Ernest bitaga BOSS, ubusanzwe uriya SAFARI ni umukombozi yigize Interahamwe ari uko Nyakubawa Perezida HABYARIMANA amaze kwitaba Imana, ndetse ahita yigira Perezida w'Interahamwe mu rwego rwa Komine Shyorongi. Igihe twahanyuraga rero, ubunyenzi bwa SAFARI bwari bumaze kugaragara. Abaturage bafatanije n'ingabo zabo bamaze no kumugenera urumukwiriye naganiriye n'izo nzirabwoba hamwe nabo baturage bagira icyo babivugaho, nabo tubumve.

28.7

Niyewe ndi umusirikari nkaba ndi Premier soldat SEBATURAGE François Xavier. Iyo mwumva bavuga ngo ni Interahamwe igaramye ahongaho, ubusanzwe nk'ikintu cy'ikitso ntabwo urebye uburyo yakoraga avuga ngo ni Interahamwe, nta nta nterahamwe yakoragamo. Yari ikintu, yari umuntu w'igisambo ari ikitso ndetse uko mubibona ashobora kuba yakoranaga n'Inyenzi zaramutumye bakaba batari bakabitahuye none iri joro, yaraye akubise abantu kuburyo yabamereye nabi hanyuma ubwo abanyamakuru bigendera mu muhanda, aba arabafashe ashaka kubica, uretse ko bagize Imana bakaba bari kumwe n'umusirikari koko w'inzirabwoba bara..abarasho nabo baramurasa ariko kubera inzirabwoba nk'ukuntu bumvaga ari Inyenzi koko, ntaaa...nta ntege yari afite nta ki ubwo yahise yirukanka baramufata hanyuma baramwica n'ubu rwose ari..ahagaze hano mu muhanda. N'izo Nyenzi zaba zaramutumye ye zikaba zari zimuzi zumve ko ikitso cyazo bagikuyemo, akaba izina rye SAFARI Ernest ariko bitaga BOSI. Niba izo nte...nibibyo...izo Nyenzi zari zimuziho ko zari zizi ko zamutumye nizumve ko bamwishe nizo zari ziteganyije kuza, zinazo zizapfa ukugeza ubu morali cyane yo kuzica. Kandi n'Interahamwe nazo zifite morali aho ziri hose. Zifite morali aho ziri hose ibyitso byazozirazi...zirabizi, ubwo nizo zamwiyiciye rwose. Zamwiyiciye, uretse ko zari zifite amasasu bo nta masasu bafite. Icyo gihe bitabaje ingufu z'Inzirabwobwa ziramuhashya n'ubungubu ibyitso byaz...yakoranaga nabyo, bari kubihiga mu kanya gatoya, mukanya gatoya nabyo baraba babigaritse ahanga, rwose. (fin de la cassette)

## FACE B

0.6

...n'umu...na fiyanse wanje MUKAMAHORO Dativa aho yaba ari hose basabwe gutanga itangazo bakabimenesha, nkaba nsuhuza na mukuru wanje NTAMUKUNZI Etienne, wabaga muri Camp Colonel MAYUYA i Kanombe, aho yaba ari hose ko nawe

yagerageza kutwumvisha aho...aho baherereye niba bakiraho twamenyesha na Drebuteri UZABAKILIHO Supiriyani (n.d.t. : ashorora kuba ari Directeur) niba akiraho ko nawe yafatanya n'abandi ku rugamba ko nawe yari Interahamwe ikomeye cyane, bagahashya umwanzi, bakazasubira muri Komini Bicumbi guhashya umwanzi, bakamuvanamo ahasigaye ighugu kikaba icy'Abanyarwanda twese hamwe. Nkaba menyesha ko LETIRAHARI wari waraje kunsura ko kugeza ubungubu turi kumwe nawe ari kurugamba, ameze neza, arakomeye. Murakoze.

Orateur : KABENERA Jean Marie Vianney, Correspondant de Radio Rwanda au MININTER 1.4

Wowe hari icyo ushaka...ushaka kuvuga kuri iriya ntera...uriya wiyyita Interahamwe abaturage bafatanyije n'ingabo zabo bamaze ku...kwihanira.

Orateur : Caporal MUHIZI

Njyewe na...njyewe ndi Kaporal MUHIZI ariko ndasanga iriyaaa...en fait biriya bavuga ko ari ubuterahamwe, ntabwo nemeza ahubwo ni ukwitsa kuburyo bugaragara. Ni ukwitsa rwose kuko ibikorwa byose yakoraga biragaragara ko ari ukwitsa, yica Muganga, ashaka kwica abanyamakuru, yica abantu bazi ubwenge, ashaka gukomeretsa Inzirabwoba, ibyo rwose birerekana ko uwamutumye cyokora naho ari hose yumve misiyo ze za shipose ntaho zigeze zigerwaho, ntacyo naaa...en fait nuwo nuwonguwo apfuye ntawundi muntu yivuganye, nkaba nshimira rwose ingabo z'u Rwanda zashoboye kuuu..kumufata mpiri atarashobora kwivugana umunyamakuru wacu. Uuuh, ubwo rero n'undi wese afite umugambi wo kwitsa, abyita gutera hamwe, azashake ahandi atera hamwe wa mugani ngo ibikundanye birajyana azage ku Mulindi atere hamwe n'Inyenzi-nkotanyi. Ntago rero uriya Ernest bitaga BOSI, ntago ari uguterahamwe ni ukwitsa. N'undi wese ufite imigambi yo kwitsa amenye ko turi maso tuzamuvumbura turikumwe n'abaturage bacu. Nkaba rero mbo..mbo...mboneyeho gusuhuza murumuna wanje NYIRIGIRA Léonard wari muri batayo PM wakomeretse munda akaba ari mu bitaro i Butare, yihangane rwose yumve ko ntazamutererana ku nshingano ighugu cyaduhaye ngi.. ndiho nanje ndakomeye nawe rero akomeze kwihangana, kandi nizeye ba baganga bacu bafite ubushoboz, azakira ndabizi neza. (Musique).

2.7

Muby'ukuri abakora nkuriya SAFARI ni benshi rwose ku mabariyeri. Uzaba ari kumwe n'umuntu nk'uwo azamenye ko ari kumwe n'umukozi w'Inyenzi. Agomba guhita amenyesha bagenzi be b'umutima ukunda ighugu, bakamugarura mu nzira z'ukuri inzira zikigendwa. Abensi rero bakunda gukora ibyo, baba banifurebye n'imyambaro ya gisirikari ; waba rero uhuye nawe utamuzi ukibwira ko uhohotewe n'ingabo z'u

Rwanda ibyo nabyo rero ziriya ngabo z'i Shyorongi ntizibyibagirwa.

Ntago ari muri ibi bitero gusa kenshi byagiye biba, hari igithe bagiye bavuga bati : umuju...umusirikare ni umujura byanze bikunze. Ibyo byabayeho kenshi cyane iyo arebye n'uwbaga yambaye ingofero ya gisirikare, byagenda ari umujura nk'ubo nguwo yayitoraguye, yayitoraguye gucya yakubita ku kibuti cy'inkoko bamutera ikibando akaba ataye hasi ya beri bati : ngaho hibye umusirikari. Cyanga yaba yambaya botini za gisirikare kuko uko zikandagira hasi hagasigara barabizi, bakavuga bati : ngaha dore igitoki cyaciwe n'umusirikari kubera ko babonye botini hasi. Ibyo rwose bariya bantu bambara imyenda ya gisirikare nabo ni ukubyitondamo niba... umuntu kuba yambaye imyenda ya gisirikare kerek ari ukora imirimo ya gisirikare kandi akaba afatanije n'ingabo za gisirikare. Nako akaba afatanije n'ingabo z'igihugu. Ntago imyenda ya gisirikare ari ukugenda ngo ajye kwiyambarira aho abonye hose kuko nk'uko biragaragara ko bisebya abasirikare. Abayobozi b'ingabo z'igihugu rero ibyo bajye ibyo bagerageze rwose kugeza neza babasanga aribyo abantu bambaye imyenda ya gisirikare basebya ingabo z'igihugu byanze bikunze nta n'umusirikare agaragarira agaragarira ku myenda n'imbunda. Uwo uwo muntu rero imbunda akambara n'imyenda ya gisirikare akagenda akigaragaza nkaho ari umusirikare bajye bamugenzura bihagije aho kugira ngo akore ibikorwa bibi bigayisha ingabo z'igihugu.

Orateur : KABENGERA Jean Marie Vianney, Correspondant de Radio Rwanda au MININTER 0.4

Ndabona wowe wikoreye akaboko, wabaye iki ? Wabaye iki ?

Orateur : NTAGANDA Théophili

Nitwa NTAGANDA Tewofili bakunze kwita BUSERUKA, nkaba ndi umufotographe kandi nkaba ndi Interahamwe. Mu by'ukuri dushimishijwe cyane ubu...ama...amahirwe yacu ni ukuba mugeze ahangaha bigatuma n'abandi bashobora n'abari kure bose bamenya akababaro twari dufite ariko kuburyo ubungubu turimo kwiruhutsa uko biri kose.

Orateur : Journaliste

Ni ukubera iki mwiruhutsa ?

Orateur : Journaliste

Hari umuntu wiyitaga Interahamwe. Uvuka muri iyi Komini tukaba tuzi ko ari umuntu w'icyitso, nk'ubungubu urabona ukuntu tumeze hari Konseye wacu dufite Konseye yaraye amukubise aramukubita amugeza kure amwambura imbunda. Imbunda arayimwambura, mbo abandi bariya banaaa bariya ni urubyiruko rundi turi kumwe twagiye dutoranya nabo bari bafite imbunda bose..bose yazibambuye. Ntawamenye ahantu yazijyanye. Aragenda aradufata adushyira ahantu mu ishyamba ahantu mu ishyamba hatabona. Ahita adushyiramo, adushyiramo adu...aduha bariyeri arayihashinga ahantu mu ishyamba habi cyane, adukura aho twari turi hafi y'igiturage ku buryo nabura n'abavuza induru twakwumva. Tujya muri aho aho hantu hameze nko mu mwobo mbo, arazunguruka aragenda ajya kwa Konseye amukorera ibyo ngibyo arangije araza adusanga, kubera ko iredy shyamba twaritinyaga cyane tujya hakuno.. hakurya yaryo gatoya ariko tureba bariyeri. Aje aravuga ngo twayitaye. Ahita adushyira hasi abu..abari bafite imbunda arazibambura, abari bafite imihoro arayibambura adushyira hasi ku murongo. Aradukubita ngira ngo urareba ahangaha ukuntu hameze. Aba bose uko ubareba bose nta muntu muzima turi kumwe. Aba bose icyo yabakorera abantu 11 bose kugira ngo abakubite gutyo nta cyaha twakoze ntawamututse kuko ntawamuvugaga.

Orateur : Konseye

Uriya twajyaga twumva ko ari shefu w'Interahamwe ariko noneho kugeza ubungubu kubera ibikorwa bibi arimo gukora, yakoraga, turabona bikabije cyane. Nko muri iri joro ry'itariki ya 31 yaje saa cyenda z'ijoro adusanga kuri bariyeri. Ndi Konseye, ndi kumwe n'abandi baturage. Ahadusanze ati wowe Konseye ntacyo umaze muri iyi Segiteri. Ati : iyi Segiteri imeze nabi, imihanda imeze nabi, ibiraro ntabwo bikorwa ati : sinibaza ikintu ukora. Rwose namwe murabora muri ibi bihe duhanganye n'umwanzi, Inyenzi-Nkotanyi, abaturage baririrwa barafuya hirya no hino mu masaka bashakashaka Inkotanyi. Imirimo ya kijyambere ntaho turatangira kuyikora neza, kubera ko ahanini cyane..ne duhanganye n'umwanzi. Ati : rero Konseye wagombye gukora ibiraro imodoka yanje ikabona aho inyura. Nti : ese kugira ngo imodoka yawe ibone aho inyura, kureba iyi mirimo turiho, turirirwa amanywa, tukarara ijoro none imirimo tura...imirimo ya kijyambere turayikora dute ? Tuti reka tubanze duhangane n'umwanzi, maze nitu...uyu mwanzu nitumuhereza uruhande rumwe, imirimo ya kijyambere tuzayikora ! Umugabo ati : ibyo simbyemeye, ati : umuntu wakugize Konseye ati : sinzi uwo ariwe ati : umuntu wakugize muri iyi Segiteri ati : rwose ati : nawe ni kimwe nawe ati : ni igicucu nkawe. Ubwo umugabo, nari mfite imbunda, umugabo ati : ubu nakwica nawe yari ayifite, imbunda aba...aba arayintunze, ayintunze nanjye imbunda ndayimutunga, ati : ubu nakwica, ndareba ukuntu nde ngo ndekure isasu murase ; nti : uyu muntu ko yari asanzwe ari Interahamwe ubwo ngatekereza yuko rwose atashobora kunyica nti : wenda ni ibintu byu by'ibintu by'ibusazi kuko twari

dusanzwe tumuziho ibintu by'ubusazi.

Orateur : Journaliste

Ariko se ubusanzwe mbere ya.. mbere hose, mbere ko usanzwe uzi abaturage b'iyi Segiteri, yari asanzwe ari Interahamwe koko, cyangwa yabaye Interahamwe ari uko Jenerali amaze gupfa ?

Orateur : Konseye

Yabaye Interahamwe ari uko Jenerali amaze gupfa. Ngo hari irindi...hari ahandi yari ari aho yari ari yari Umukombozi, aza muby'Interahamwe aho Perezida w'Ighugu amajije gupfira. Kugeza ubungubu ngo yari Interahamwe. Ibyo rero ntabwo mbizi ariko kuba ibintu yakoze muri iri joro byo ni agahomamunwa. Araza ubwo adusanga kuri bariyeri, aranteragura imigeri ambwira ngo ntacyo maze, ngo uwampaye ubukonseye rwose ngo ni igicucu nkanje ubwo ashatse kundasa, nanje ndeby'u.. ndebye kugira ngo murase ndavuga nti : uyu muntu ko akorana n'ingabo z'ighugu nimurasa ingabo z'ighugu zikaza zikavuga ko naba namwiciye umuntu wabo kandi bafatanyije, mpitamo kurokera. Ati : mpi...mpereza iyo mbunda. Kugira ngo ngire amahoro, abaturage ba...baransaba bat : umva duhi...yimuhe maze ahasigaye umureke agende. Ubwo imbunda ahita ambwira ati : shyira hasi, nanga kuyishyira hasi, agira atya aba yahubutse imbunda aba yayifashe ; ayifashe ubwo twari duhanganye turebana. Imbunda ayifashe arayinyaka, araza ubwo aba aragiye. Abo kuri iyo bariyeri ariko amaze kubakubita, abakubita inshyi, yaneye imigeri ibiri, ubwo ndiceckera mbura ukuntu nabigira. Umugabo aragenda arazamuka agera kuyindi bariyeri, abari bahari yabadishye ngira ngo bamwe bamaze kubikubwira yabakubise niba rero Interahamwe ari ukunguku zikora, Interahamwe nziza rwose ni zifatanya n'ingabo z'ighugu, tuka...na..natwe abaturage tukagerageza kurwanya uyu mwanzsi. Naho rero Interahamwe iza yagera ku mabariyeri mu baturage igahohotera abantu ntabwo ariyo, ahubwo nayo ni umwanzi kimwe n'Inkotanyi.

Orateur : KABENGERA Jean Marie Vianney, Correspondant de Radio Rwanda au MININTER 9.5

Kubere ibyo bikorwa bye bibi rero abaturage bafashe..bafatanyije n'inzirabwoba bamaze kumwivugana. Urabivugaho iki ?

Orateur : Konseye 9.6

Njyewe icyo nabivugaho, kubera ko bamaze kumwivugana, kandi akaba atari ameze neza muri iyi Segiteri ndabona rwose nta kibi cyahabaye, yari afite urugomo rukabije cyane, usibye nibyo yakoze muri iri joro, ubundi rimwe na rimwe yari abisanganywe ariko kuburyo butagaragara yabikoraga bakamwihorera kubera kugira uwobwa bati : ejo niduhura azatwica kubera imbunda yagiraga.

Orateur : KABENERA Jean Marie Vianney, Correspondant de Radio Rwanda au MININTER 10.0

Ariko baravuga ko ari n'Inyenzi.

Orateur : Konseye 10.0

Ni Inyenzi kubona asanga abantu ku mabariyeri nkaho yaretse kugira ngo ba...bakore amarondo bagerageze kurwanya uwo mwanzu ahubwo akaba arivo akubita.

Orateur : KABENERA Jean Marie Vianney, Correspondant de Radio Rwanda au MININTER 10.1

Ese ubundi byagenze bite kugira ngo abe ari nyamuza vuba mu ishyaka, noneho abe..ahabwe no kuriyobora.

Orateur : Konseye 10.2

Ye nafashe uwo mwanya w'ubukonseye nsanga ngo ni Interahamwe, ubwo rero sinamenya ukuntu yaba yarinjiye muri izo Nterahamwe kandi yari Umukombozi. (Interruption de la musique).

Orateur : KABENERA Jean Marie Vianney, Correspondant de Radio Rwanda au MININTER 10.4

Nshuti rero mwari muduteze amatwi mbere yuko nsoza iki kiganiro, nagiraga ngo nongere nshimire ingabo z'u Rwanda zose aho ziri hose mu birindiro byazo. Ngashimira ariko by'umwihariko bariya basirkari b'i Shyorongi bakubita turiya twa Runyenzi, narungurukiraga mu kadirishya umva barazitsembye, nyamara ariko burya koko ngo nta bapfira gushira, zari zihaye gutera zirenga 200, singiye kubona mbona hasigaye nka cumi na dutatu gusa, duterera umusozi twiruka kibuno mpa amaguru, mbajije aho twiruka tugana, bambwira ko tugiye kubara inkuru. Mbega inkuru mbi !

Umva, bibaye ngombwa ko duhagarika iki kiganiro cyacu, mugire umugoroba mwiza, mwarikumwe na KABENERA Yohani Mariya Viyane. Muramukeho !

Orateur : Journaliste

11.2

...Kamena, Nyakubawa Ministre w'Intebe KAMBANDA Yohani yasuye akarere kimirwano ka Gitarama, asura agace ka Bugesera na Mayaga. Yahageze ubwo imirwano itangiye ubwo hari mu gitondo. Yakurikiranye uko imirwano yifashe yibonera ukuntu ingabo z'igihugu zishushubikanya umwanzi wari muri Ntongwe, wahasize imirambo n'ibikoresho byinshi bya gisirikare (interruption)

Orateur : Militaire

11.3

...imbunda yari imazee iminsi itari mikeya isa niyaciye umugongo umugi wa Kigali. Muri uru rukerera twashoboye kuyifata, tuyaka umwanzi, tuyaka Inyenzi-nkotanyi. Ukuntu rero iyo mbunda twayifashe, aa..ubundi muuu... muri tactique mu gisirikare hari ibyo bita zaaa opérations spéciales, nibyo twakoze uyu munsi. Muri iki gitondo, tukaba twakoze icyo bita raid. Turagenda. Muri raid ikintu ibanga rya mbere ni ukutungura umwanzi, ni uko byagenze kandi twabigezeho, kuko Inyenzi twazatse iyo mbunda zagiye ku..(inaudible)...twasigezeho, zani tuzibwira tuti...muzane iyo mbunda ahasingaye mugende mujye ku Mulindi mubwire KAGAME ko akazi yabahaye kabananiye.

Orateur : Journaliste

Hapfuye abanzi bangahe, mwebe uko mwagiye niko mwagarutse ?

Orateur : Militaire

Twebwe uko twagiye niko twagarutse. Aho nari ndi, nkaba nashoboye kwibarira njiyewe ubwanje imirambo 8 y'Inyenzi muzari ziyiriho za...zari zigeze nko ku 10, 11 umunani zose zahasize agatwe, nazibariye njiyewe ubwanje. Ndumva iza izancitse, izaducitse ari Inyenzi zaba zigeze kuri ebyiri kuko hari izo twabonye ziruka tutashoboye guhamya.

Orateur : Journaliste

12.9

Mwagiye ku rugamba, ndakeka ko mutabonye igihe cyo kubara abantu bari barinze iyo mbunda ariko byibura mushobora gucishiriza yari irinzwe n'abantu bagera nko kuri bangahe ? Ese yari iyo mu buhe bwoko kuburyo koko yabuza abantu gutembera muri uyu mugi ibarasaho ?

Orateur : Militaire

13.2

Iyo mbunda ndakubwiza ukuri yari irinzwe n'abantu bacye, bacye bacye cyane nk'uko tutabikekaga ni abantu batarengaga 10, nibo bari bayirinze, kuba yateraga abantu ubwoba nabyo ndabikubwira, eeh kuko nayigereyeho. Ni uko Inyenzi, zari zarafashe ikigunguru noneho iyo mbunda ziyyiterekah jejuruh y'icyo kigunguru gikase jejuruh. Urusaku rero twayumvanaga, rwatumaga rimwe na rimwe ndetse umuntu atamenya iyo ariyo ni icyo kigunguru cyayongereraga urusaku, kigatuma isakuza nk'uko itagombye gusakuza. Yego nayo ni imbunda nini cyane, ikomeye bakoresha muuu...nana...muri appui, akaba ari iyo bita mi-point cinquante.

Orateur : Journaliste

13.9

Ese ko mwageze hariya ku Gisozi, mwabonye hameze gute ? Mwabonye ari ahantu habaye ingabo nyinshi, nta za embuscades z'abasirikare mwagiye mukwepakwepa, ndavuga abasirikare b'Inyenzi, iii, mwatubwira muri make mbese ukuntu terrain, ukuntu hakurya hariya hari hameze ?

Orateur : Militaire

14.2

Njyewe nahabonye uko ntahakekaga. Numvaga hariya hirya ku Gisozi ari ahantu hari ee Inyenzi nyinshi cyane, ariko mpageze ikintu cya mbere nabonye ni uko zigeze kuhaba, zigeze kuhaba ariko ubungubu zikaba zarahavuye, zikaba zaragiye zisigaho abantu bacyeya cyane nk'ikintu nakwita ka antenne, ka antenne kugira ngo karebereee kabe aho mbese karebye kabe no kuri icyo kibunda nta basiri...nta nyenzi zihari nk'uko twabikekaga akaba ariyo mpamvu nagira ngo mbonereho mbwire ingabo zacu, mbwire urubyiruko rwose ko tutagomba kongera gutinya imberuh yacu nk'uko twabikekaga. Nta Nyenzi zihari buri muntu ahaguruke, nta bwoba rwose. Kuko njye nigereyeyo buri muntu ahaguruke nta bwoba, (inaudible)... zacu n'urubyiruko rwacu rwose bazabyibonera imberuh yacu tuhatekereza uko tu...uko ha...uko hatari, nta Nyenzi zihari, zi, zigeze kuhaba biragaragara iyo uhageze ubona ko zigeze kuhaba ko habaye abantu benshi, ariko bakaba baragiye.

Orateur : Journaliste

15.4

Ndumva koko nk'iyo mbunda yari irinzwe n'abantu batagera ku 10 birababaje kugira ngo ifate umusozi wose uyi...uyikureho abantu, ifate umugi irase ku bantu, abantu bagire ubwoba, urumva se n'ahandi hose mu mpande zimwe na zimwe umwanzi yaba arimo atari uko byagenze ? Murateganya iki kugira ngo nyine uwo mwanzave aho hantu abantu 2 abantu 3 ntabwo aribo bagombye gukora kuburyo umusozi wose uvaho

abantu? Murateganya iki ?

Orateur : Militaire

15.8

Aaa, nibyo nari maze kukubwira mu kanya, usanga twicara tukavuga tuti : hariya hari Inyenzi ishyano ryose kubera nk'ibyo bibunda zifata zigaitereka ku bigunguru ikibunda cyavuga ukumva ari ikibunda utazi uko kimeze. Icyo rero twateganya, ndumva umwanzi twaaa...twamuhata cyane izo za opérations spéciales, tugakora izo Raids tukamutungura. Tukamutungura kuko njye nabonye gutungura umwanzi gutyo umufata adasobanukiwe. Ibyo bibunda tukabika...tukabibaka, tukagira bitanu, kubera iki tutagira 10, ndumva ari nabyo bitera abaturage ubwoba, ugasanga abanyabwoba bamwe barashaka kuva mu mugi, biriya bibunda nitumara kubifata abaturage bazagaruka mu mugi, bityo umwanzi tuza...tuzamutsinda, tuzamutsimbura nta shiti.

Orateur : Journaliste

16.6

Kuki se ? Mwaba mwasigaye se aho ngaho mwari mwagiye ? Mwasizeyo abasirikari bacu, cyangwa mwahise mugaruka ?

Orateur : Militaire

16.7

Aaa, nahikubwiye ko hari ibyo bita za opérations spéciales, twebwe twakoze raid, icyo twari tugamije ni ukugenda, tugatungura Inyenzi, tugatungura umwanzi, tukamwaka icyo kibunda tukakizana tukagishyira iwacu natwe noneho tuuu tukakimurashisha, tukakimurashisha, twe twari twagiye tugamije mbese kuzana icyo kibunda, Eeu muri izo opérations spéciales si nangombwa gukoresha abantu benshi ujyana bacye, bacye bakagenda bagatikura bagakubita bakagaruka ku buryo rero ntaaa ntabwo twari twagiye twiteguye kuhaba, twari twagiye tugamije gufata imbunda.

Orateur : Journaliste

17.3

Mwagiye mukora raid nk'uko wabivugaga, mwagiye mukora igitero cy'umurabyo ndakeka ko mwagezeyo kandi ntago ari ugukeka nibyo mukozanyaho, wabwira iki abatwumva kubyerekeye ukuntu ubona ingufu z'Inyenzi-nkotanyi ukuntu zirwana, uuukatubwira nooo kubyerekeye i...umurava w'ingabo z'u Rwanda, muri uru rugamba turwana ?

Orateur : Lieutenant NDAYAMBAJE Emmanuel

17.7

Umurava w'ingabo z'u Rwanda urahari. Njyewe njya...tujya kujyayo twajyanye n'abasirikare bose na...n'Interahamwe zacu ubona bashishikajwe nicyo gikorwa twari tugiyemo, umurava ni wose. Wagaragaraga aho twanyuze hose uko twagezeyo n'uko twagarutse ndetse. Inyenzi rero uko nazibonye, ibyazo nta kindi ni ugukangata. Ni ugukangata bagaterura nk'icyo kibunda bagaterekwa ku kigunguru giciye hejuru, kugira ngo imbunda igire urusaku rwinshi, igire urusaku rwanshi. Hanyuma uyumvise niba ari umunyabwoba avuge ati : hehe ; hariya hari Inyenzi 100 hari Inyenzi 500 za he? Ntazo. Inyenzi icyazo ni ugukangata gutyo bitwaza ibigunguru n'ibindi byose ntazi.

Orateur : Journaliste

18.5

Muri iki gihe ngira ngo umaze iminsi wumva ku maradiyo yo hanze Inyenzi zihirahwisa ibantu zivuga ibihuha, urabizi ko ibihuha ariyo ntwaro ya mbere y'umwanzi, bavuga ngo Kigali barayifashe, kandi ko tuzi ko turi hano tuzi ko Kigali irinzwe n'abasirikare b'u Rwanda usibye ko izo Nyenzi nyine zigera kuri 2 zigera kuri 5 zigera ku 10, ziva aho nakwita muri quartier périphérique ziva mu nkengero z'umugi, zigatera kapitali. Waaa...Wabwira iki abanyarwanda ku byerekeye ukuntu muri iyi minsi iri imbere twavana utwo tunyenzi turi mu nkengero z'umugi, noneho tukabohora ku buryo nyabwo, nyabwo umugi wacu?

Orateur : Lieutenant NDAYAMBAJE Emmanuel

19.1

Inyenzi kuvuga ngo zafashe Kigali, simbizi icyo kibazo nawe ndumva nawe wagisubiza. Kigali urabona nyirimo nawe uyirimo, uri umunyamakuru, Radiyo-Rwanda iracyavuga ibiganiro byayo uko bisanzwe, n'ubu niho twicaye, iyo akazi kanyu karangiye murataha mukaruhukira iwanyu. Sinzi rero kuvuga ngo zafashe Kigali ubwo nizo zizi ukuntu zayifashe, uretse ko njye ntabyo mbona, kandi ibyo njye mbona ariiii...ni n'intambara d'ailleurs kuko kugenda bavuga ko bafashe Kigali, babyandika mu binyamakuru, babihitisha ku yandi maradiyo ni byabindi bita la guerre médiatique, intambara y'ibigambo, kugenda basebya gutyo, bavuga ibigambo, iyo ntambara médiatique ni ukonguko irwanwa, FPR rero ikaba iyo ntambara ubona ariyo izi cyane kurusha iii...kurusha iyindi. Yo kuza ikajya sur terrain ikarwana. Icyo rero nabwira Abanyarwanda kugira ngo umugi wacu izo Nyenzi ziza ziturutse hirya no hino y'umugi tuuu..tuzisubizeyo, ni uko buri muntu yatanga imbaraga ze uko yifite, cyane cyane ndahamagara abahunze, nkaho ku Gisozi njye nahigereye, umuntu wari utuye ku Gisozi sinzi impamvu atagaruka ! Aho ari hose ndamuhamagaye agaruke ku Gisozi ni hazima, ni Inyenzi zitarenze 5 zahabirukanye. Bagaruke.

Bagaruke, bashyire hamwe, twese ingabo zacu, urubyiruko rwacu abafite imbaraga twese umwanzi tuzamwirukana bidatinze.

Orateur : Journaliste

20.6

Mukomeje kwumva Radiyo-Rwanda ivugira i Kigali ubu Liyetona NDAYAMBAJE Emmanuel arasobanurira mugenzi wacu RUDAHANGARWA Tewofile ubutaba, ubutwari bwaranzé ingabo z'ighugu cyacu mukwaka imbunda y'inyanga-rwanda yo mu bwoko bwa Mitraillleuse mi point 50 yari imaze iminsi irasa abaturage b'inzira karengane yafashwe uyu munsi murukerera n'ingabo z'u Rwanda ziyatse Inyenzi ku Gisozi. Uyu munsi ku cycaro cya MINUAR i Remera habaye isubukurwa ry'imrimo y'inama ihuza intumwa z'u Rwanda n'iza FPR Inkotanyi. Ibyizwe mu nama byafashe umwanya muremure ku buryo ikibazo cyo guhagarika imirwano, kizasuzumwa mu nama itaha ku itariki abashyikirana bazumvikanaho. Iyo nama icyo igamije ni ukurebera hamwe uko imirwano yahagarara. Kuwa mbere w'iki cyumweru nibwo iyo nama yatangiye iyobowe na Général Agny DOHO wungirije Umugaba w'Ingabo z'Umulyanga w'Abibumbye mu Rwanda. Icyo gihe, inyandiko yateguve na MINUAR yerekeranye n'amasezerano y'ihagarikwa ry'imirwano ntiyashoboye gusuzumwa, kubera ko intumwa za FPR Inkotanyi zasabye ko inama yabanza kugira icyo ivuga kuri izi ngingo zikurikira.

*Ingingo ya mbere* : ni iyerekeranye no guhagarika ubwicanyi mu gihugu

*Ingingo ya Kabiri* : ni iyerekeranye n'abantu bahungiye mu mahoteri no muri za sitadi n'ahandi aho bihitiyemo kujya

*Ingingo ya gatatu* : ni iyerekeranye na programmes za Radiyo-Rwanda na RTLM ngo zaba zihamagarira abantu gusubiranamo.

Turabibutsa ko kubyerekeye ubwicanyi, inama yasanze ntawe ubishygikiye aho bwaturuka hose. Yasabye ko inzego za politike ndetse n'izingabo z'impande zombi zarushaho kubirwanya. Kubyerekeye kujyana abantu bahungiye muri za hoteri, sitadi n'ahandi inama yishimiye ko ibyo byatangiye, bihagarikiwe na MINUAR, kandi bikaba bigomba gukomeza. Kubijyana na programmes n'amaradiyo, kubijyana na programmes z'amaradiyo zaba zihamagarira abantu gusubiranamo, icyo gihe inama yemeje ko ari Radiyo Muhabura ijwi rya FPR Inkotanyi, ari RadiyoRwanda ari na RTLM, zakwirinda gahunda zatuma abantu basubiranamo cyangwa gushotorana ahubwo zikitabira ibiganiro bituma abantu basabana.

Turabibutsa kandi ko mu rwego rw'aka karere ighugu cyacu kirimo, Perezida Daniel Arap MOI wa Kenya yifuje ko haba inama yasuzumirwamo ikibazo cy'u Rwanda, igahuza abakuru b'ibihugu : uwa Zaïre, uwa Uganda, uwa Tanzaniya n'uwa Kenya nyine. Iyo nama Perezida Arap MOI yifuje ko yazabera i Nairobi mu gihugu cye, kuwa mbere w'icyumweru gitaha ku itariki ya 6 kamena.

Jenerali DALLAIRE umuyobozi w'Umutwe w'Ingabo za MINUAR, ejo yabonanye

n'abahagarariye FPR kugira ngo barebere hamwe iby'umutekano w'Ingabo z'Umulyango w'Abibumbye ziri mu Rwanda. Aha turabibutsa ko ejo bundi kuwa kabiri hari umusirikare usite ipeti rya Kapiteni, ukomoka mu gihugu cya Senegali wahitanywe n'ibisasu FPR yirirwa irasa mu mugi wa Kigali aho ibonye hose, ku baturage b'inzira karengane.

Perezida wa Uganda Yoweri MUSEVENI we akomeje kubeshya amahanga avuga ko uruhare igihugu cye gifite muri iyi ntambara ibera mu Rwanda, ari insoresore zo muri Uganda zirwanira ku ruhande rwa FPR Inkotanyi. Ngo kuri we ndetse arabona ikibazo cy'u Rwanda gikwiye gukemurwa na ba nyiracyo.

Ministre w'Ububanyi n'Amahanga w'Ubufaransa Alain JUPE we ejo yasobanuye ko inama ihuje ibihugu bituriye aka karere igomba gukoranira muri Tanzaniya cyangwa muri Kenya, kugira ngo yumvishe yumvishe abahanganye gushyira intwarz hasi. Mu rwego rwo kwohereza mu Rwanda abandi basirikari b'Umulyango w'Abibumbye, igihugu cya Canada cyemeye kuzohereza mu Rwanda impuguke muby'itumanaho zigera kuri 300.

Naho Uwungirije Umunyamabanga muri Minisiteri y'Ububanyi n'Amahanga mu Butaliyani, arateganya uruzinduko mu gihugu cyacu no mu bihugu bidukikije.

Radiyo Rwanda ivugira i Kigali, ubu ni i saa moyo n'iminota makumyabiri n'ibir, twongere tubibutse ingingo z'ingenzi z'amakuru tumaze kubagezaho.

Nyakubahwa Ministre w'Intebe KAMBANDA Yohani, ejo kuwa kane yasuye akarere k'imirwano ka Gitarama, asura agace ka Bugesera na Mayaga, yibonera uko ingabo z'igihugu zishushubikanya umwanzi wari muri Ntongwe, Inyenzi zahasize imirambo n'ibikoresho byinshi bya gisirikare.

Imirwano irakomeje mu turere tw'urugamba ingabo z'igihugu cyacu zihanganye n'iza FPR Inkotanyi. Uyu munsi mu gitondo, ingabo z'u Rwanda zitewe inkunga n'abaturage, bacakiye ikibunda cyo mu bwoko Mitrailleuse mi point cinquante, Inkotanyi zari zarashinze ku Gisozi zikagikoresha zirasa mu duce twinshi tw'umugi wa Kigali.

Uyu munsi ku kicaro cya MINUAR i Remera i Kigali, habaye isubukurwa ry'imirimo y'inama ihuza intumwa z'ingabo z'u Rwanda n'iza FPR Inkotanyi. (interruption music).

...aba segiteri, n'aba selire (inaudible)...igihugu aho bishoboka hose basabwe kugena aho amabariyeri azwi kandi yemewe yashyirwa, no kugena uko amarondo yakomeza gukorwa kugira ngo umwanzi abure aho amenera (inaudible) kuri ayo mabariyeri no mu marondo ni ukwirinda (inaudible)...ni ngombwa ko igumaho abaturage bagashakirwa intwarz nicyo Leta iberaho ikazibaha kugira ngo birinde kandi babuze umwanzi kumenera mu gihugu. Niyo mpamvu nsaba yuko abantu bose bagaruka mu byabo hano i Kigali,

noneho Guverinoma igashaka intwaro ikazibaha, bakirinda bakarinda n'ibyabo. Bakirinda bakarinda n'ibyabo, hano i Kigali. Abagombambavanye mu byabo haba za Kibungo haba za Byumba nabo baka.. bakigishwa iii...ibya gisirikare bagasubira mu byabo i Byumba, bagasurira mu byabo i Kibungo agafata isuka agahinga. Igihe yumvise barasa, agafata imbunda akarasa. Bamara kugenda akongera agafata isuka agahinga. Tukamenyera intambara dutyo. Ntabwo twemeza ko miliyoni zirindwi z'abaturarwanda zizakomeza kubungera ngo tujye tubasanga ku mihanda n'akarago, n'udufuka ibyo ntibyakomeza kwemerwa. Nibahagarare bashire ubwoba, bamenye ko abazapfa intambara iza, iza, izica bazapfa ariko abazasigara basigare nabo barwane, kugera igehe igihugu bakibohoreje hose haba mu majya epfo haba mu majya ruguru ntihazongere kwitwa ko ku Mulindi hahariwe Inkotanyi, yuko muri Butaro hahariwe Inkotanyi, igihugu bakakijyamo cyose, bagahabwa intwaro bakajya mu gihugu cyose, umuntu agasubira mu mirima ye akemera akajya arwana ahinga, aragiye inka ze akora n'indi mirimo yahashya umwanzi agakora. Igihe umwanzi aje akarwana. Niyo Geriya, natwe turashaka ko abaturage bayiga, bakayikora, iyi Guverinoma twavuze ko ari iy'Abatabazi, igomba gukora uwo murimo wo gutabara abaturage, ikabakura mu gihirahiro, ikabakura mu guhora bangara birukanka imisozi yose. Icyo ngicyo ni intego twiyemeje kandi tuzayigeraho. Uwo murongo niwo tugomba kugenderaho nta wundi. FPR ikamenya ko ubu noneho abaturage na Guverinoma, n'abasirikare, twese hamwe tugomba kuyihagurukira tukayirwanya, tugasubira mu byacu ku ngufu, noneho yatera uwo iteye buriya butero shuma itera, abantu cumi na batanu bakaza bakirukankana Komine yose abantu makumyabiri bakaza bakazenguruka ikigo cy'abasirikare ngo cyafashwe n'abantu batanu. Ibyo ngibyo bigomba kurangira. Abaturage bakumva barashe, bakajya kureba aho urashe arasiye aho kugira ngo birukanke. Bakwumva isasu rivuze, aho kugira ngo birukanke, bakajya kugota umwanzi aho arasiye. Bakahamumenesha.(Interruption Musique)

...ubw'umurwa mukuru w'igihugu Kigali. Muri icyo kiganiro, muriyumvira ukuntu hari Abanyarwanda bagiye bahunga amazu yabo n'ibyabo, ari ugutinya baringa bikenze, baranabahamagarira kugaruka mubyabo, kuko umwanzi agenda arushaho gutsindwa, maze nabo bashyireho akabo muuu kumwirukana mu gihugu. Radiyo Rwanda kandi irongera kumenyesha abaturage ba Kigali y'Umugi na Kigali Ngari, ko bashobora kuyumvira neza no ku...(Interruption du Journal en langue française).

Les Inyenzi-Nkotanyi perdent une lourde mitrailleuse à Gisozi c' était ce matin, Le Premier Ministre Jean KAMBANDA loue la bravoure des forces armées rwandaises, c' était à l' occasion d' une descente au front.  
La fondation Melchior NDADAYE lance en S.O.S. (interruption).

Avant de développer les titres de cette édition d'abord, cette information qui vient de nous arriver de dernière heure, les forces armées rwandaises et le Front patriotique rwandais se sont rencontrés aujourd'hui pour poursuivre leurs pourparlers entamés lundi dernier. Il était prévu que soient retenus à l'ordre du jour : l'examen d'un projet de cessez-le-feu, cependant, le débat a été dominé par des discussions autour des conditions que le Front patriotique rwandais avait posé lundi dernier comme préalables négociations du cessez-le-feu. Ces conditions préalables sont : l'arrêt des massacres, la libération des personnes déplacées ici et là, et les suspensions des émissions que la RTLM prétend haineuses sur Radio-Rwanda et la RTLM. Le ton ayant fait défaut pour l'examen du point concernant le cessez-le-feu, d'autres discussions sont prévues ultérieurement entre les deux parties à une date qui n'est pas encore fixée. Les détails sur ces informations ce sera probablement lors de nos prochaines éditions.

Les forces armées rwandaises restent au prise avec les combattants du Front patriotique rwandais, ici à Kigali le Front patriotique continue de pilonner aveuglement tout les quartiers ce qui ne l'empêche pas de subir des pertes considérables ça et là. Les Inyenzi-Nkotanyi qui ont tentés d'attaquer hier entre Kacyiru et Gisozi ont dû prendre les jambes à leur cou laissant sur le champ de bataille une vingtaine des leurs ainsi que plusieurs armes individuelles. Ce matin civiles et forces armées rwandaises ont complètement anéanti la poche d'Inyenzi qui se trouvait à Gisozi, en saisissant la mitrailleuse lourde qui protégeait ces égarés. Entre Rebero et le Mont-Kigali de rudes combats ont été également signalés hier. Mais là aussi les Inyenzi ont été repoussés. Ce matin même les combats se poursuivaient à l'avantage des Forces armées rwandaises. Dans le Mayaga 26 Inyenzi ont été tués hier au front de Ntongwe. A Butare, la jeunesse a juré de ne point se faire chasser par les aventuriers du Front patriotique Inyenzi-Inkotanyi. Pour en revenir sur les combats d'hier à Ntongwe, signalons que le Premier Ministre Jean KAMBANDA, a personnellement assister aux opérations dans les secteurs Bugesera et Mayaga. Le Premier Ministre Jean KAMBANDA a ainsi vu les Inyenzi battre prendre le large, abandonnant... (interruption fin de la cassette)